

Mpr nr. A025012 - - Dato : 18750820

Forfatter:

Emnegruppe: Regnskaber

Tekst: Overslag over indtægter og udgifter ved den Nørrejyske sindssygeanstalt i finansåret fra 1. april 1876 til 31. marts 1877. Beregnet efter et patientantal af 400. Fortegnelse over bestillingsmænd og betjente 1876-77. Brev om præstens betaling og årlig indkomst. Brev om løntillæg fra justitsministeriet Regnskab

<http://museum-psyk.dk/admin%20htm-asp/Kasser/A%20025/1HTM/025-012-2.htm>

SE NEDENFOR

Overflag  
over

Indtægter og Udgiften  
ved den nærejsyge Sundsygeanstalt  
i Svanekeet fra April 1876 til Oktobr 1877  
beregnet efter et Patienttal af 400

nr 165/1875

112

no

A Indtægt

Kroner Sk

I Betaling for Patienter

116,552 - "

II Forskjellige Indtægter

2040 "

overføres 118,592 "

# Ammertningar.

ad I. Hæltur til forældna mættuðu Balaguins forfald  
 sumu Auðskallna 400 Stakanta Klassifíkur  
 og Tækningar for dan hættuðu fællata:

A. Patienter fra Jylland og Østtjæne

i 1 <sup>de</sup> Klasse	16 a 730 <sup>de</sup> aarlig	11680 <sup>de</sup> - 4
- 2 <sup>de</sup>	38 a 547 <sup>de</sup> 50 <sup>de</sup> -	20805 <sup>de</sup> - "
- 3 <sup>de</sup>	54 a 394 - 20. -	21286 - 80
- -	283 200 - 75. -	56812 - 25
- -	3 forlæggende	4 - "

B. Patienter fra Mellemt, Nøbenhavn,  
 Bilandene og Kolonierne.

i 1 <sup>de</sup> Klasse	3 a 1076 <sup>de</sup> 75 <sup>de</sup> aarlig	3230 - 25
- -	1 a 912 - 50. -	912 - 50
- 2 <sup>de</sup>	2 a 912 - 50	1825 - "
Talt		<u>116557<sup>de</sup> 80<sup>de</sup></u>

Acceperet

ad II a Bruttowægt af Jæne . . . . . 1900<sup>de</sup> - 4,  
 b Bekaling for Grænseløst . . . . . 40 - 4  
 c Indvæntna Bættu . . . . . 100 - 4

Talt 2040<sup>de</sup> 4

Acceperet

Kroner Ore

overspart 118,592 - "

III Forskud af Statskassen

A Udgivning af det Offentlige for Mad-  
væsen & Beklædning og Gjæderforlyd-  
ning 55,928 72 95 0

B. Uudækkede

82,779 - 5 ~~138,753~~  
138,708

137,950 - "

138,708

Summa Indtægt 257,300 "

art III. A. Regjering af det Offentlige for Mundskaffen i  
 Betalingen for 283 Stakinder i 3de Lovlagningen.  
 Klasp a 1937r. 450 aurlag . . . . . 54.746 72 350  
 Sum for Graterforlagning af 9 Stakinder.  
 hos i samme Klasp a 394r 20 Q. . . . . 1182 60

B. Mundskaffen . . . . . 82.779 5 . ~~82.801 5~~  
 Kald ~~150.753 20 Q.~~  
 138.708 72r

Bevillingen

nu.

Ag. Udgifter

Moner Ore

I Lonninger

~~35549~~ "  
+ ~~35504~~ "

\* 34754

overføres

~~35549~~ "  
35504 "

# Anmerkungen,

## ad I Lominger

a.	Quarlesan		5600 <sup>rk</sup> - <sup>q</sup>
b.	Refersalayan Lau		1200 <sup>rk</sup>
	Gatsjovalep fookatavalien		120 <sup>q</sup> 1320 <sup>-</sup>
c.	2 Leyakandidaten		1200 <sup>-</sup>
d.	Alte Quaraffjörumand		620 <sup>-</sup>
e.	Nyja Quaraffjörumand		540 <sup>-</sup>
f.	Alte Quaraffjörumand		500 <sup>-</sup>
g.	Nyja Quaraffjörumand		420 <sup>-</sup>
h.	fu mundlig Budabekjning		280 <sup>-</sup>
i.	fu mundlig Budabekjning		160 <sup>-</sup>
k.	25 Öffjörumand, gjammurfaðir	210 <sup>rk</sup>	5250 <sup>-</sup>
l.	25 Öffjörumand, gjammurfaðir	140 <sup>rk</sup>	3500 <sup>-</sup>
<i>Quarlesan</i>	m.	Nyja	800 <sup>-</sup>
	n.	Mirrasungumand	200 <sup>-</sup>
	o.	Dovulhara	1700 <sup>-</sup>
	p.	Bayjablunau	1000 <sup>-</sup>
	q.	Kaakarasjfranku	600 <sup>-</sup>
	r.	Alfprun	400 <sup>-</sup>
	s.	Gjofaldagran	300 <sup>-</sup>
	t.	Gjarkurau	900 <sup>-</sup>
	u.	Mafriingjörumand	1000 <sup>-</sup>
	v.	Madrana	800 <sup>-</sup>
	w.	Murana	800 <sup>-</sup>
<i>Quarlesan</i>	x.	Yokurau	200 <sup>-</sup>
<i>Quarlesan</i>			<del>28125<sup>rk</sup></del>
			28090 <sup>-</sup>

Lau	280 <sup>rk</sup>
Alte	100 <sup>q</sup>
Nyja	700 <sup>rk</sup>
Lau	100 <sup>q</sup>
Lau	700 <sup>rk</sup>
Alte	100 <sup>q</sup>



Warner C. C.

overpaid

~~35579~~ "  
35504 "



overpaid

~~35579~~ "  
35504 "



Naover Que

overfact

~~25549~~  
35504

+134,951 - "

II Bepijning

III Broudfel

+19408 - "

IV Belysning

+7197 - "

overloes

~~197105~~  
197060

ad II Bessuring

1st class	20	Shankers	a	438 <sup>70</sup> 56 <sup>00</sup>	8,771 <sup>70</sup> 20 <sup>00</sup>
2d class	40	do	}	a	332 98
	11	Officers			
3d class	340	Shankers	}	a	253-11
	88	Officers of Dept of Engineers			
		Officers & Officers	a	108-37	866-96

Amount

Total 134,957<sup>70</sup> 22<sup>00</sup>

ad III Breading

200 Anna Breading	a	32 <sup>70</sup> 00	6,400 <sup>70</sup> 00
1030,000 Anna Breading	a	11 <sup>70</sup> 25 <sup>00</sup> per 1000	11,587-50
1800 lbs Eggs	a	75 <sup>00</sup>	1350-00
30 lbs Sugar	a	2 <sup>70</sup> 35 <sup>00</sup>	70-50

Amount

Total 19,408<sup>70</sup> 00

ad IV Breading

1,300,000 lbs Gas	a	5 <sup>70</sup> 33 <sup>00</sup> per 1000 lbs	6,929 <sup>70</sup> 00
Cost of Breading			168-00
Other Expenses			100-00

Amount

Total 7,197<sup>70</sup> 00

Kroner per

overført ~~19705~~ "

197060

+ 2892 "

V Vask og Rengjøring

VI Inventarium

25805 "

a Bekkedam i v. - 19705 "

& andet Invent - 6100

overføres ~~225805~~ "

225757

ad V Vask og Rengjøring

A. Vask

19 Søndagsgrøn Tøser	a 48 Kr.	912 Kr. 00	
8000 d Tøser	a 5 Kr 50 p 100 d	428 "	
250 d Blinulst	a 450 p 100 d	112 50	
100 d Hamborgblaat	a 1 Kr	100 -	
Klæderne for Anføltan			
af 200 Styk Ulltøpper	a 800 p 100 Styk	160 -	1712 Kr 50

B. Rengjøring

15 Søndagsgrøn Tøser	a 48 Kr.	720 Kr. 00	
200 d Jern Tøser	a 700	140 "	
800 Alen Guldskindstøj	a 250	200 "	
Tand, evigpulv		120 -	1180 -

December

Talt 2892 Kr 50

ad VI Nye Anskaffelser og Vedligeholdelse af det samlede Inventarium

A. Bekledning

40 Svartar af Klæde	a 24 Kr.	960 Kr.	
15 " af Sammentøj	a 17 Kr 80	266 70	
100 Svåjer af Klæde	a 15 Kr	1500 -	
115 Klæde af Søndagsgrøn	a 3 Kr 20	368 -	
150 Hundbrudne af Klæde	a 12 Kr.	1800 -	
60 " " af Levod	a 4 Kr.	240 "	
235 Guldskindstøjer	a 1 Kr 10	258 50	
anskjaffet		5393 Kr 20	

Number One  
overfok ~~225.817~~ "  
225.757

overfokas ~~225.817~~ "  
225.757

oversått 5393R20Q

75 Blusar . . . . . 4R. 300-  
 95 Budsjorunnar . . . . . 3R500- 332 50  
 390 (Sjögårdar) . . . . . 3R800. ~~1482-20~~ 1482-  
 120 Par Underbarklleder . . . . . 2R. - 240-  
 590 - Roklar . . . . . 1R. - 590-  
 185 Mafjattar . . . . . 2R660 492 10  
 155 Par Mandfjor . . . . . 10R - 1550-  
 10 - Luderhafflar . . . . . 5R. - 50-  
 725 - Evestad . . . . . 900- 65R 50  
 125 - Palas . . . . . 1R160 - 145-  
 20 Blusjorunnar . . . . . 750 15-  
 20 Linnar . . . . . 52R. 1040-  
 75 Sigalar af Gnarvannar . . . . . 13R. - 975-  
 60 - " af Bommildstyg 10R. 600-  
 75 Ullklleder . . . . . 3R880- 291-  
 25 Sjögårdar af Bommasi . . . . . 3R. - 75-  
 415 Par Strampar . . . . . 1R330 551-95  
 440 Par . . . . . 3R - 1320-  
 100 Matkrägar . . . . . 4R - 400-  
 410 Par af Dunt . . . . . 330. - 135-30  
 75 Naggar . . . . . 660 - 49 50  
 50 Par af Dunt . . . . . 750 - 37 50  
 175 Gulstäckleder . . . . . 800 - 140-  
 215 Mattäckleder . . . . . 330. - 70-95  
 25 Parlar . . . . . 11R500 287-50  
 45 Linsjäcklar . . . . . 1R100 - 49 50  
 255 Par Underbarklleder . . . . . 1R840 - 469-20  
 425 Gulstäckleder . . . . . 1R900 - 807 50  
 330 Parla . . . . . 1R500 495-  
 115 Par av . . . . . 5R330 612 95  
 overses ~~1736R550~~  
 19650-15

725  
90  
1250



Kroner Gre

oversat ~~225,807~~ "  
225,757

oversat ~~225,807~~ "  
225,767

19650-15

overpart ~~17367250~~

375 <sup>4</sup>flor orofsa . . . a 850 . . . 318-75

150 Madrakvajar . . . a 2200 . . . 330-0

400. Kulörta Lamma.

kaðlleilar . . . a 750 . . . 300-0

90 <sup>fl</sup>flor Naubak . . . a 660 . . . 59-40

- Öl Þygnakvinnar . . . 200-0 ~~27577250~~

gjöldur Þess for 340 flakinnar . . . 20858-30

Þygnakvinnar klöppindgjör for þess

arablað ~~6172350~~ . . . 16 <sup>295</sup>/<sub>365</sub> 0.

6172350 — 16 <sup>295</sup>/<sub>365</sub> 0.

B. Linnugjengerinventarinn.

220 flar gjöldur. Is Lagen a 92300 20467-0

134 — Blaukervads elu a 870 . . . 1072-0

436 flindur . . . a 1250 545-0

496 þrygð þauðkleidar . . . a 1400 694-40

400 fljörfljör . . . a 600 240-0

27 þrygð þinga 7 a 900, 7 a 750  
7 a 520, 6 a 380 . . . 176-80

125 — Þarvaktar . . . a 1100 137-50

400 Alau Þvör hl Gardinnar a 500 200-0

100 — Jardi Gardinnar a 800 80-0

10 Mullagardinnar . . . a 200 20-0

15 Evngardinnar . . . a 100 15-0

60 alda Þygnakvinnar a 1100 660-0

46 Madrakvinnur og Lamma  
Þakrak a 7250 333-50

25 Þraugur og elu a 3000 77-50

60 Þraupella . . . a 5800 348-0

10000 flora . . . a 2250 a 1000 2250-0

- Öl Þygnakvinnar . . . 300-0 7320-70

overpart ~~2787250~~

28179-0

Hoover Ave

overfart ~~225.00~~ "  
225.75

overföres ~~225.00~~ "  
225.75

28,179  
 overpart ~~27,750~~ 200

Jarlhauðinn fær 400 Markant og 99  
 Markant af alla Döglögungslasum  
 útgjör þar þær eorlag 14 Kr 630  
 4  $\frac{1}{365}$  0

En Andet Juventarinn

Galk + 7300

Jarlhauðinn fær 400 Markant og 99  
 Markant af alla Döglögungslasum  
 útgjör þar þær eorlag 14 Kr 630  
 4  $\frac{3}{365}$  0

Sinn ~~27,750~~ 200  
 35,479

Þóðla ggnspanda, þær þorvanta þorv.  
 Augdala og Austkallan, og þær þat Mlypþau  
 þe þannu þarvanta og þorvanta ggnþjörþ  
 þe þær þat þannu þarvanta VIII, þær þat þarvanta  
 þær þat þannu þarvanta

- 390 Þjörþar . . . 1482 Kr. 0
- 120 Þóðla ggnspanda . . . 240 - "
- 590 Þaklar . . . 590 - "
- 400 Þe ggnþar . . . 360 - "
- 75 þær þat þannu þarvanta . . . 975 - "
- 75 Mlypþau . . . 291 - "
- 415 Þóðla ggnspanda . . . 551 - 95
- 100 Þe þar . . . 300 - "
- 45 þær þat þannu þarvanta . . . 49 - 50
- 330 þær þat þannu þarvanta . . . 795 - "
- 150 þær þat þannu þarvanta . . . 330 - "
- 90 þær þat þannu þarvanta . . . 59 - 40
- þær þat þannu þarvanta . . . 200 - "

overpart ~~56,179~~ 50  
 5923 - 85 ~~35,178~~ 200  
 35,479

Mower Ore

overfair

~~225,757~~  
225,757

overpoies

~~225,757~~  
225,757



Honorar

overført ~~225812~~  
225757

VII Bygningssager

A Ordinert

8200<sup>00</sup>kr

B. Extraordinert

394<sup>00</sup>

+ 1214<sup>00</sup>

A almindelig Vedligeholdelse

6700<sup>00</sup>

Skiftning for Vand og

Kloakvasker

1400<sup>00</sup>

Honorar

100

8200<sup>00</sup>kr

B. Extraordinert

394<sup>00</sup>

VIII Til Patienters Arbejde

+ 9000<sup>00</sup>

overført ~~246943~~  
246898

ad VIII Byggingarvesen.

A. Ordinert.

1. Til almennuðaly Matlagisfaldalf af byggingarvesen  
 í 3/4 pul af lau þaukudu losjirannum 100,000kr 7200kr. 1/2  
 euvrau þannuanda um byggingarvesen  
 flopparja Walthras jarfolgudu forþing dila B.

þarí forir til afþing for sal þannuanda  
 gókuja, þinn þannuanda um þaukudu  
 og þannuanda um Mahto VIII. og afþing um þinn  
 til Matarials og Arbuja forþingja . . . 500-  
 6700kr. 1/2

Annar

2. Til Matlagisfaldalf af þannuanda  
 jar. Mahto og þannuanda 1 1/4 pul  
 af þannuanda Mahto í 80000kr. . . . 1400-  
 8200kr. 1/2

3. Þannuanda for þannuanda afþing . . . 100-  
 8200kr. 1/2

Annar

B. Extraordinert.

Til 700llan líkudu Matil ann  
 þannuanda a 5kr 630 pul . . . 394kr. 1/2

Annar

(Symmetris Stalper og Stiver, Stalper af 1 1/4" 2" Logten  
 og Hóvlingum útblatit)

ad VIII ~~Matlagisfaldalf~~ Til Patientens Arbejde

A. Materialien

2500d for	a 920.	2300kr. 1/2
1000d Blaar	a 40.	400-
800d Ued	a 2kr.	1600-
Almennuðaly þannuanda		1000-
overføres		5300kr. 1/2

9/6





oversætt 5300kr. Ø.

X  
Gjætt, overordnet og andre forsygnings  
Materialier . . . . . 900- " 6200kr. Ø.

B. Arbejdsfortjeneste til Patienterne  
Ø  
til Mand . . . . . 1400kr. "  
— kvinder . . . . . 1400- " 2800- "  
Ammende  
Tilsk 9000kr. Ø.

ad IX Hæsen

Ø  
til Ladstjæb af Dr. Flaucher rens . . . . . 100kr. Ø  
— Skøjter og til Arbejds, Jærsk  
indfæret med Materialer . . . . . 700 "  
Ammende  
Tilsk 800kr. Ø.

ad X Medicamenten.

Ø  
til Medicamenten . . . . . 1800kr. Ø  
— forsygnings Materialer til  
Psykiatriske Behandling . . . . . 200- "  
Ammende  
Tilsk 2000kr. Ø.

ad XI Nourturen

Ø  
til Nourturen, Materialer . . . . . 650kr. Ø  
— og forsygnings Materialer . . . . . 200- "  
Ammende  
Tilsk 850kr. "

Kroner Bre

overført

~~250.575~~  
250.548  
+ 700

XII Kjørelse Gavn Heste og Kreaturhold

XIII Skatter og Udgifterne

+ 2500

XIV Vejes og Gavnens Vedligeholdelse

+ 600

overføres

~~254.323~~  
254.348

ad XII *Kjörfel samt Klefte- og Kreaturhold,*  
 Eil *Auftragskjøp af atfarvins Gøsta* 2000<sup>re</sup> „  
 Eil *Auftrag for en mand at indkøbe*  
*med Væg af at far gamle Gøsta* 400<sup>re</sup> „  
 og *Omstrid for Aalroepant* 900<sup>re</sup> „ 1300<sup>re</sup> „  
 Sum 700<sup>re</sup> „ „

*December*

ad XIII *Skatter og Arsbæmsindgifter*  
*Mangelfige Skatter og Arsbæms af Bygningerne* 1900<sup>re</sup> „ „  
*Mommens afregtelser og sump* 200<sup>re</sup> „ „  
*Arsbæms af Tunnatavner* 400<sup>re</sup> „ „  
 Sum 2500<sup>re</sup> „ „

*December*

ad XIV *Vejes og gamle Vælligholdelse*  
 8 *Måltidspaaner slages* 40<sup>re</sup> „ 320<sup>re</sup> „ „  
 10 — *for et Grav* 20<sup>re</sup> „ 200<sup>re</sup> „ „  
 Eil *Arbejdsløn* 80<sup>re</sup> „ „ „  
 Sum 600<sup>re</sup> „ „

*December*

Rönne 4r

overført ~~254,395~~ "

254,348 "

+ 552 "

XV Renovation

XVI Forskjellige og uforvandede Udgifter

+ 2400 "

Summa Udgift - ~~254,395~~ "

257,300 "

Revisiørens for Rindøffergaars Sælskab

ad XV Renovation.

Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ . . . 552 R. u. d.  
Summa

ad XVI Būvniecīgas un ierīkojuma Izdevumi.

—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	120 R. u. d.	
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	250 - "	
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	200 - "	
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	130 - "	
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	100 - "	
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	100 - "	
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	700 - "	1600 R. u. d.
—	Latvianianas Būvniecība un 46 Ma mumsdēļ	800 - "	
	<u>Summa</u>		<u>2400 R. u. d.</u>

Summa 2400 R. u. d.  
 31. jūlijs 1875.  
 Septembris 1875.

~~Handwritten scribbles~~

# Ämnerkningar till Budgetten för 1876/77

## Landtvektens fiden,

### ad I (Betaling för Marknad)

I Budgetten för 1875/76 är  
Landtvekten beräknad till 115,920 Mk  
och enligt Budgetlagen för 1874/75  
för den indragna 119,244 Mk 91 öre

### ad II (Sjäsälliga Landtvekten)

Landtvekten för 1875/76 är enligt  
den förutbetalda och förutbetalda  
men dock är beräknad till 115,920 Mk  
och enligt Budgetlagen för 1874/75  
för den indragna 119,244 Mk 91 öre  
och enligt Budgetlagen för 1875/76  
för den indragna 115,920 Mk

Landtvekten enligt Marknads- och  
Landtvektens lag är enligt Budgetlagen  
för 1875/76 beräknad till 115,920 Mk  
och enligt Budgetlagen för 1874/75  
för den indragna 119,244 Mk 91 öre

### ad III (Sjäsälliga Marknad)

För 1875/76 är budgetterad  
127,942 Mk.  
Enligt Budgetlagen för 1874/75  
är den indragna 126,000 Mk







ad h.

Dor 1875/76 an kauliyah 34316 Mr.

Ukulan Bayu'rahah for 1874/75  
Jana kauliyah udyisthan andrayah  
30686 Mr 29 Q.

ad II (Bajjiraiy) Ukulan Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah  
for 1875/76 an kauliyah 131000 Mr

Ukulan Bayu'rahah for 1874/75  
for Udyisthan andrayah 130141 Mr 44 Q.

ad III (Braudje)

Dor 1875/76 an kauliyah 20343 Mr.

Ukulan Bayu'rahah for 1874/75  
for Udyisthan andrayah 19344 Mr 48 Q.

ad IV (Maly'raiy)

Ukulan Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah  
for 1875/76 an kauliyah  
Ukulan Bayu'rahah for 1874/75  
for Udyisthan andrayah 6647 Mr 90 Q.

ad V (Maf'ay Bayj'raiy)

Dor 1875/76 an kauliyah 3004 Mr.  
Ukulan Bayu'rahah for 1874/75  
Jana ukulan Udyisthan andrayah  
2576 Mr 92 Q.

ad VI (Munaharim)

Ukulan Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah  
af Mladanijof'rahah ukulan Bayu'rahah  
af Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah  
Ukulan Bayu'rahah for 1875/76 an kauliyah  
andrayah ukulan Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah  
af 1874/75 ukulan Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah  
kian, ukulan Bayu'rahah ukulan Bayu'rahah

For 1876 sy kavyaak ephaa kaap-  
kiaan, dan padah Kadnaw  
Udgunya af 1874/75, ay da  
fiska laa karsikian nur  
karna and kavya laa, and  
dalla, laa sy meadaa Piumen  
hil, Auteh Tawentarian  
er fardlanaw uparanduk,  
pualada laa sy hil at Udyktaad  
hil dah pualada Tawentarian  
piumenpala mead kadyaktet  
for 1875/76 and forsyjaka  
for 23,712 hil 25,805 Mr.

Naan Udlyktet af Mahiantanaw  
Arhaidninkpungad for an ka-  
vayak hil ay gadhyok kuitaan  
mead ~~9393 Mr~~, meadaa dah  
isjalga Amantunyan hil  
kanko VIII ur ahayak, at dan  
af da dasyada ay paita Balala  
hil Mahantalian ay Arhaid-  
purbjanyka mead kuumun Tuum-  
kavir kuitaan kilyada kum  
3000 Mr, da karaan daumun  
Monarung kuumunpud dasyada,  
at da af Mahiantanaw forsyj-  
dasyada Berladunyo, ay kuumun-  
jygar puit andra gyanpanda  
naryaputana mead geyira kenda  
and Mahantalian mead eilley  
af Arhaidpurbjanyka ka-  
lalar for hil kenda daumun  
fiska kavyaak laana and  
pualada for puaa dal nileda  
kasta at puaa Arhaidnink upart  
mead for kuyakhan

9673 Mr 850

Khalifah Bayu Pakah for 1874/75  
ad 10 for dua jaulada Udyah  
hil kuantarum aendayah  
27485 No 336

ad VII (Pijaksanaan)

A. Ordoner:

ad 1. Aeynanda Monarangsam  
malpin mullam Mandarinyan  
af Mahatarum Al Raydonard,  
Jungad, juw for er Gradayah  
mad 500 No, man isalya lla  
morkuinyan hil kanta VIII  
Luu anpat hil 450 No, gjelid  
for dan pinna Bauroduay  
pin mad kuantarum, ah dah  
af Muliakarum idpaha  
Collajid wagrajatarum er  
prova khendri and Asfallana  
Udyah hil pinna er

ad 3. Auranjannanda mad  
Bumillyan for 1875/76 er  
Khalifah Bayu Pakah for 1874/75  
Jana Udyahana aendayah  
8107 No 106

ad B. Esstraordiner

Da dua gantarda Aoyin  
Pijaksanaan mil kumun hil ah  
gospa Asfallana Grand: pad  
yadh pin muididalkar Meafid  
af duw gannalay, juw pin  
kiantarum daylah for dan i  
stark Antul, mil dah nena  
mumgantal, madnandiy, juwal  
af ganyin hil Bauro pin hil

Mataharua at auginun gaur  
aulayrua uerut au uunna  
akuyggauwa harfayunay  
uud uk haulkruadofayn,  
juin fadhul far ueruk kil-  
frollaluyh.

A datta Agimud far Bygginga-  
ispyklur, Mafaspor Walthen,  
uud fram rindurhianu duc,  
auguacudu far lauparat, til-  
ruaduk at auginun gauruua  
uud au ket Gjardafella, ag-  
reitkal dauua ueruar dau  
kilfrollaluyh gajda at ind-  
fayru dau uerut at 4 ald. fagk  
Harit. Ek funduk mid aftur  
duk af fram kilnagplouyta Auur-  
flay, juin faruud falyar  
uudur Bilay C. dunnu  
ayfettur raa dau yla Woodauy,  
dau udygjar er 1500 lakauka  
Alan, far 12445 W. 92 A.,  
af fadhul Balah far dag  
uunur at er 4000 W. mid  
dunnu fjuuro uad rindurhianu  
af Mataharuaaua Mafassurud,  
af fagunuk kuu er at halvayta  
juin uundaluyh, fad at  
Aulyskuyguruu ralk orilla  
udygjar er 5 W. 63 A. ju lakauka  
Alan. Gjardafella uerut au  
uunur, at aftur Mafassurud  
af fagunuk juin at au kilfadhul  
ruu er fadhul af Woodauy,  
mid dau auginun kuygja  
(1500 W.) dunnu rindurhianu  
er uundaluyh, ay at duk er





Postaasirindulidaj  
högskolans utskaffelser,  
glänsar denna boken i den  
och hafven öfstrad  
Höfverordningen till Gustafs  
Lant II.

ad XIII (Praktik af Köpmanndygstern)

Öfverordningen med Samfundets  
Lagen för 1875/76

Spälska styrelsen för 1874/75  
praktiskt 2060 Mr. 91 Ö

ad XIV (Styrelse af Gammal Skolestyrelse)

Öfverordningen med Samfundets  
för 1875/76

Spälska styrelsen för 1874/75  
praktiskt 366 Mr 98 Ö

ad XV (Samfundet)

Samfundets med Samfundets  
för 1875/76 och denna Ulyst  
förstyrelsen för 480 till 552 Mr.  
eller för 40 till 46 Mr. samfundet,  
styrelsen för Balans och den nya  
spälska styrelsen för styrelsen  
för denna boken för samfundet.  
Hälsningar

Spälska styrelsen för 1874/75  
för Ulyst för 574 Mr.

ad XVI (Köpmannens Ulyst)

Öfverordningen med Samfundets  
för 1875/76

Spälska styrelsen för 1874/75

Gammal för samfundet för  
samfundet och Ulyst för 2389 Mr 33 Ö



Overlag pr. 1876/77

over Forbruget af Viktualier for hvert Individ i Sinderyggambatte ved etaten, beregnet efter Regjeringensregulativet til de for Tiden gængse Priser, deri indbefattet saavel de i Regulativet specielt opførte Kvantiteter af de forskjellige Gjenstande som hvad der gjennemsnitsvis vil medgaa til Syltning og Saltning, samt Klædeager og Extraforplejning.

				Kr.	Q.	
A. En Patient paa 1 <sup>ste</sup> Forplejningsklasse.						
~~~~~						
Oxekjød	44 %	} 132 % Gjennemsnitspris à 45 1/2 Q. 209 % 5 Kr.	}	59	40	
Kalvekjød	44 %					
Lammekjød	44 %					
Gos, Høns og andet Fjedekrø samt Vildt for		1 - 84 Kr.		12		
Flokk	6 % 50 Kr.	10 % 50 Kr.	à 65 Q.	4	23	
Fersk Fisk	51 % 50 Kr.	35 %	à 17 Q.	8	76	
Spegeild	16 %	19 %	à 5 Q.		80	
Archivis	1/4 Dunk	74 %	à 2 % 66 Q.		67	
Molk	84 Potter	99 Potter	à 12 Q.	10	8	
Fløde	73 Potter	76 2/3 Pot.	à 55 Q.	40	15	
Smør	68 %	66 % 18 Kr.	à 1 Kr. 18 Q.	80	24	
Svejtserok	28 % 50 Kr.	28 % 47 Kr.	à 72 Q.	20	52	
Øg	12 Snese	14 Snese	à 90 Q.	10	80	
Pigtebrød	103 %	"	à 17 Q.	17	51	
Franskbrød	77 %	111 % 12 Kr.	à 19 Q.	14	63	
Rugbrød	34 %	118 % 63 Kr.	à 7 1/4 Q.	2	47	
Trebakkes og Hvedebrød		15 Kr. 20 Q.	à 4 Q. daglig	14	60	
Hvedemel og Flormel	8 %	13 % 87 Kr.	à 12 Q.		96	
Rismel	3 %	1 % 39 Kr.	à 33 Q.		99	
Malakaroni	5 % 25 Kr.	3 % 76 Kr.	à 66 Q.	3	47	
				overføres	302	28

R. Q.

overfoit —

302 28

Kartofler	5 3/4 Skp.	4 Skp. 5/8 Ftk. à 5 R. 50 q.	3	95
Lagogyris	5 to 25 R.	4 to 67 R. à 22 3/4 q.	1	19
Ris	12 to 50 R.	12 - 31 R. à 19 3/4 q.	2	47
Ål	284 Pottes	365 Fe. dr. 1 } 299 Pot. p. Td. 15 R. 20 q. 25 1/2 Pot. dr. 3	31	74
Vin	4 Pottes	4 1/2 Pot. à 1 R. 50 q.	6	.
Vineddike	4 Pottes	2 Pottes à 30 q.	1	20
Raffinade	45 to 50 R.	à 46 q.	20	93
Melis, stöck	4 to 50 R.	46 to 34 R. à 45 q.	2	3
Puddersukker	26 to 50 R.	14 to 77 R. à 36 q.	9	54
Kongothé	3 to 75 R.	3 to 65 R. à 1 R. 68 q.	6	30
Kaffeböner	13 to 50 R.	11 to 68 R. à 90 1/2 q.	12	22
Svedsker	1 to 75 R.	1 to 65 R. à 33 3/4 q.	.	59
Rosiner	4 to 50 R.	4 to 76 R. à 43 q.	1	94
Korender	1 to 12,5 R.	1 to 40 R. à 36 q.	.	41
Kanel	66 R.	59 R.	1	32
Mandler, söde	34,5 R.	18 R.	.	35
Litroner	14 Stk.	14 Stk. à 10 q.	1	40
Kirebor, torrede	7 to 25 R.	7 to 47 R. à 1 R.	7	25
Muskatnödder	11 R.	3 R.	.	88
Muskatblomme	1 R.		.	10
Parmasanost	12,5 R.	8 R. à 3 R. 30 q.	.	41
Ingeför	11 R.	2 R.	.	15
Kardemomme	3,1 R.	4 R.	.	37
Allehaande	18,8 R.		.	16
Kommes	1/6 Pot.		.	7
Engelsk Semrep	1 Glas		.	90

overfoies —

416 15

			Fr.	Q.
		Overførl -	416	15
Lojst	1/2 Flaeske		"	67
Selliker	6,3 Kr.		"	17
Peber, spanske	2,3 Kr.		"	4
Karri	3 Kr.		"	4
Frukt til Syltning	6 %	à 50 Q.	3	,
Fink Salt	1 1/2 Otk.		"	15
Grovt de til Saltning	1 1/2 Otk.		"	13
Salpeter til de	3,1 Kr.		"	2
Kage			9	33
Kapers	1/2 glas	1/4 Q.	"	50
Peber	31,4 Kr.		"	36
Havesager			4	"
Til Extrafoflejning paa Festedagene			4	"
		Salt -	438	56

**B. En Patients af 2de Foeflejningsklasse**

Ovekjød	47 & 50 Kr.	} 142 & 50 Kr. Gennemsnitspris à 4 1/4 Q. 233 & 38 Kr.	64	13	
Kalkjød	47 - 50 -				
Lammekjød	47 - 50 -				
Tolle Flock	17 & 50 Kr.	14 & 50 Kr.	à 65 Q.	11	38
Kleiffisk	14 & 75 Kr.	14 %	à 19 1/2 Q.	2	88
Fersk Fisk	31 %	12 & 75 Kr.	à 17 Q.	5	27
Spegeild	38 Stk	40 Stk.	à 5 Q.	1	90
Chok	76 1/2 Pot	88 1/4 Pot.	à 12 Q.	9	18
Bløde	32 1/2 Pot	28 Potter	à 55 Q.	17	88
		Overføres -	112	62	

Fr. q.

		overført	112	62
Smør	67 $\frac{1}{2}$	69 $\frac{1}{2}$ 60 Kr. : 17 $\frac{1}{2}$ 18 q.	79	6
Mejerisuk	28 $\frac{1}{2}$ 50 Kr.	28 $\frac{1}{2}$ 47 Kr. : 34 q.	9	69
Eg	7 Sne	10 Sne. 7 1/2 K. : 90 q.	6	30
Rugbrød	150 $\frac{1}{2}$	200 $\frac{1}{2}$ 75 Kr. : 7 1/4 q.	10	88
Tvebak Ligtebrød	103 $\frac{1}{2}$	114 $\frac{1}{2}$ 56 Kr. : 17 q.	17	51
Franskbrød	41 $\frac{1}{2}$	11 $\frac{1}{2}$ 7 Kr. : 19 q.	7	79
Hvedemel og Hornmel	7 $\frac{1}{2}$ 50 Kr.	11 $\frac{1}{2}$ 91 Kr. : 12 q.	,	90
Risgryn	5 $\frac{1}{2}$ 75 Kr.	7 $\frac{1}{2}$ : 19 3/4 q.	1	14
Sagugryn	1 $\frac{1}{2}$ 25 Kr.	1 $\frac{1}{2}$ 31 Kr. : 22 3/4 q.	,	28
Byggryn	8 1/2 Otk.	6 1/4 Otk. : 26 Kr.	3	72
Øster Bælgryn	3 Otk.	2 Otk. : 2 3/4 Otk. : 26 Kr.	1	22
Havregryn	2 Otk.	1 Otk. : 44 Kr.	1	38
Kartofler	1 Td.	6 5/8 K.	5	50
Øl	24 3/4 Bok	<sup>136 1/2 Bok nr 1</sup> 41 - <sup>nr 2</sup> Td. 15 Kr. 20 q.	27	19
Vin	1 Bok	1 1/2 Bok	1	50
Vineddike	4 Pottes	1 1/3 Bok : 30 q.	1	20
Chelis	50 Kr.	19 Kr. : 46 q.	,	23
Puddersukker	38 $\frac{1}{2}$ 50 Kr.	35 $\frac{1}{2}$ 1 Kr. : 36 q.	13	86
Kongøthe	1 $\frac{1}{2}$ 87,5 Kr.	3 $\frac{1}{2}$ 65 Kr. : 1 Kr. 68 q.	3	15
Kaffebønner	5 $\frac{1}{2}$ 50 Kr.	83 Kr. : 90 1/2 q.	4	98
Svedsker	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$ 68 Kr. : 33 3/4 q.	,	68
Rosiner	4 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$ 70 Kr. : 43 q.	1	72
Korender	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$ 15 Kr. : 36 q.	,	72
Chandler, søde	9,4 Kr.	5 Kr.	,	9
Kanel	33 Kr.	25 Kr.	,	66
Litroner	7 1/2 K.	4 1/2 K. : 10 q.	,	70
Kirseber, tørrede	6 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$ 82 Kr. : 1 Kr.	6	,
Muskatnødder	7,9 Kr.	2 Kr.	,	63

overføres - 321 30

			Kr.	Ø.
		overførl -	321	30
Muskatblomme	0,4 Kr.		"	8
Ingefær	6,3 Kr.		"	8
Kapers	1/5 Glas	1/6 Glas	"	20
Kardemomme	1 Kr.	3 Kr.	"	12
Peber, sort,	25 Kr.		"	29
Allehaande	18,4 Kr.		"	16
Komment	1/8 Sol		"	5
Engelsk Senep	1/2 Glas		"	45
Dansk Dø	50 Kr.		"	33
Soja	1/3 P.		"	44
Kelliker	4,7 Kr.		"	13
Peber, spansk	1,6 Kr.		"	3
Karri	1,6 Kr.	3 Kr.	"	2
Foug til Syltning	4 <sup>1/2</sup>	à 50 Ø.	2	"
Fink Salt	1 1/2 Otk.		"	15
Grovt Dø til Saltning	1 1/2 Otk.		"	13
Salpeter til Dø	3,1 Kr.		"	2
Haverogr			4	"
Til Extraforplejning paa Festedagene			3	"
		Salt -	332	98

C. Det daglige Tillog, der tilkommer de efter  
 Bespisningsregulativet for 2de- Forplejnings-  
 klasse bespiste Betjente.

Kaffebønner	11 x 33,4 Kr.	10 x 85 Kr.	à 90 1/2 Ø.	10	26
Kongethe	1 x 87,5 Kr.	1 x 83 Kr.	à 15. 68 Ø.	3	15
Fløde	49 1/2 Sol	47 1/4 Sol	à 55 Ø.	27	23
		overføres -		40	64

Sk. Q.  
40 64

Overføi

Franskbrød	57 $\frac{1}{2}$	54 $\frac{1}{2}$ 75 Kv.	à 19 Q.	10 83
Smør	23 $\frac{1}{2}$	23 $\frac{1}{2}$	à 1 Kr. 15 Q.	27 14
Skelis	23 $\frac{1}{2}$	23 $\frac{1}{2}$	à 46 Q.	10 58
Øst af skummeh mælk	11 $\frac{1}{2}$ 37,5 Kv.	11 $\frac{1}{2}$ 32 Kv.	à 34 Q.	3 87
Øl	137 Potter	136 $\frac{1}{2}$ Pot	for 15 Kr. 30 Q.	15 31
Puddersukker		9 $\frac{1}{2}$ 70 Kv.	Salt	108 37
Fersk Kjød		23 $\frac{1}{2}$		
Salt		11 $\frac{1}{2}$ 32 $\frac{1}{2}$		

D. En Patient af 3de Forplejningsklasse.

Tøll		21 Kv.	43 Q.	
Tækjød	106 $\frac{1}{2}$	105 $\frac{1}{2}$ 79 Kv.	à 39 $\frac{1}{2}$ Q.	45 58
Floek	35 $\frac{1}{2}$ 75 Kv.	29 $\frac{1}{2}$ 25 Kv.	à 52 Q.	18 59
Klipfisk	29 $\frac{1}{2}$	29 $\frac{1}{2}$ 25 Kv.	à 19 $\frac{1}{2}$ Q.	5 66
Fersk Fisk	20 $\frac{1}{2}$	9 $\frac{1}{2}$ 75 Kv.	à 17 Q.	3 40
Spegsild	26 $\frac{1}{2}$ K.	26 $\frac{1}{2}$ K.	à 5 Q.	1 30
Mælk, skummeh,	243 Potter	233 Potter	à 6 Q.	14 58
Smør	47 $\frac{1}{2}$ 37,5 Kv.	58 $\frac{1}{2}$ 20 Kv.	à 1 Kr. 5 Q.	51 17
Øst	52 $\frac{1}{2}$ 75 Kv.	60 $\frac{1}{2}$ 68 Kv.	à 34 Q.	17 94
Rugbrød	544 $\frac{1}{2}$	540 $\frac{1}{2}$ 75 Kv.	à 7 $\frac{1}{4}$ Q.	39 44
Byggrød	4 Skp.	1 $\frac{1}{7}$ Skp.	à 28 Kr.	14
Øster	2 $\frac{1}{3}$ Fdkr.	2 $\frac{1}{5}$ Fdkr.	à 26 Kr.	1 90
Hvedemel	6 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{1}{2}$ 40 Kv.	à 10 Q.	66
Eddike	8 $\frac{1}{2}$ Pot	7 $\frac{1}{2}$ Pot	à 30 Q.	2 55
Puddersukker	14 $\frac{1}{2}$ 75 Kv.	18 $\frac{1}{2}$ 84 Kv.	à 36 Q.	5 31
Songethe	47,4 Kv.	1 $\frac{1}{2}$ 82 Kv.	à 1 Kr. 44 Q.	69
		overføies		222 76

			Kr.	q.
		overfor -	222	76
Pæber	6,3 Kr.			7
Bygmæl	6 <sup>78</sup>	4 <sup>78</sup> 88 Kr. à 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> q.		63
Øg	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Pnes	1 Sm. 3 Stk. à 90 q.	1	35
Smør, dansk	1 <sup>78</sup>	1/2 Otkr		66
Grovt Salt til Madlavning	2 Fdkr.			35
Kartofler	1 <sup>78</sup> 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> Skp.	1 <sup>78</sup> 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Skp. 5 <sup>78</sup> 50 q.	10	14
Øl	200 Pottes	<sup>200 Pottes</sup> pr 1 <sup>78</sup> 6 <sup>78</sup> 40 q.	9	41
Brødsker	1 <sup>78</sup> 62,5 Kr.	1 <sup>78</sup> 61 Kr. à 33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> q.		55
Stovender	40,6 Kr.	35 Kr. à 36 q.		15
Salpeter	6,3 Kr.			4
Hæsesager			4	
Til Extraoplejning paa Festedagene			3	
		<u>Salt -</u>	<u>253</u>	<u>11</u>